

УДК 811.161.2

**Эволюция словообразовательных рядов в контексте межкультурной
коммуникации (функциональный аспект)**

Шепель Ю.А.

*Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара,
м. Дніпропетровськ, Україна
123zub@ua.fm*

В статье предлагается подход к изучению словообразовательной системы на основе теории словообразовательных рядов. Сравнительный анализ словообразовательных процессов в диахронии даёт возможность проникнуть в суть языковой природы словообразовательных отношений исследуемого языка и способствует дальнейшей разработке более общих проблем сравнительно-исторической лингвистики. Теория словообразовательных рядов не только применима к словообразовательной системе какого-либо конкретного языка, но даёт возможность выявить особенности словообразовательной системы на различных этапах ее исторического развития.

Ключевые слова: *словообразовательный ряд, дериватология, сопоставление, диахрония, синхрония, словообразовательная система, система, системность, грамматика, комплексная единица словообразования, когнитивизм, семантическое значение.*

В последнее время значительно возрос интерес к диахронному изучению словообразовательных рядов языка, что объясняется наметившейся необходимостью в разработке теоретических и практических вопросов исторического словообразования, в основную задачу которого входит описание становления и развития словообразовательной системы того или иного языка.

Эволюция словообразовательной системы как системы словообразовательных рядов не являлась объектом специального исследования, хотя отдельные вопросы исторического словообразования привлекали внимание как отечественных, так и зарубежных ученых (Н. Е. Виленская, Ю. А. Шепель, О. В. Глебова и др.). Все это позволяет говорить о недостаточной изученности словообразовательной системы языка в плане динамики, что и определяет **актуальность** данного направления исследований.

В нашей статье предлагается подход к изучению словообразовательной системы на основе теории словообразовательных рядов. **Объектом** рассмотрения является словообразовательная система, **предметом** – словообразовательный ряд.

Изучение эволюции словообразовательных рядов может моделироваться на основе исторической периодизации истории языка в силу возможности отражения основных этапов развития письменного литературного языка. Сравнительный анализ словообразовательных процессов в диахронии дает возможность проникнуть в суть языковой природы словообразовательных отношений исследуемого языка и способствует дальнейшей разработке более общих проблем сравнительно-исторической лингвистики. Теория словообразовательных рядов применима не

только к словообразовательной системе какого-либо конкретного языка, но даёт возможность выявить особенности словообразовательной системы на различных этапах ее исторического развития.

Анализ словообразовательных рядов как иерархически упорядоченного множества производных единиц, объединенных тождеством словообразовательного форманта последнего деривационного шага, является способом углубленного познания объектов словообразовательной детерминации с точки зрения универсальности и уникальности их семантической структуры, позволяет выявить сходства и различия в средствах объективации одного и того же мыслительного содержания, а также за висимость внутриязыковых семантических процессов от системно-структурных особенностей языков.

Несомненно, основные результаты изучения словообразовательной системы русского языка были получены в рамках аналитического системно-структурного направления, поэтому системный подход к изучению комплексных единиц словообразования является в равной мере основополагающим.

Словообразовательные ряды распадаются на смысловые составляющие. Семантическая структура ряда состоит из лексико-семантических вариантов, представляющих собой ряд в одном из аффиксальных значений входящих в него слов.

Как и семантический вариант гнезда, лексико-семантический вариант ряда может реализоваться в одном или нескольких словах, составляющих этот ряд. В отличие от семантического варианта гнезда, в семантическом варианте ряда всегда присутствует категориальная сема и выражается словообразовательное значение. Связующими элементами выступают полисемичные слова, в которых выражается какое-либо значение аффикса. В противоположность плану выражения словообразовательной системы, в котором гнёзда и ряды упорядочены отличным друг от друга образом, в плане содержания они организованы одинаково. Так, на уровне словообразовательной формы гнёзда имеют иерархическое строение, а ряды — многосвязное. На уровне содержания структуры словообразовательных рядов относятся, как и структуры гнёзд, к одному классу — к классу многосвязных.

Словообразовательный ряд строится по формантоцентрическому принципу. Это не позволяет ему входить в структуру словообразовательного гнезда, в отличие от других единиц словообразовательного уровня. Однако словообразовательные ряды и гнёзда обладают одинаковым строением. Они взаимосвязаны и взаимофункциональны. В плане содержания словообразовательные ряды фиксируют значения, релевантные для словообразования, причем типы значений равноправные. В плане выражения различие в типе значения актуализируется. Если словообразовательное гнездо служит планом выражения для семантического поля, если гнёзда автономны и строго упорядочены, концентрированы, то словообразовательные ряды реализуют словарно-категориальные значения, разрывая гнёзда и распределяя их составляющие по единицам другого уровня — по частям речи.

Сходство строения гнёзд и рядов на уровне содержания и их различие на уровне словообразовательной формы выражается в сходстве и различии составляющих и связей. В плане содержания непосредственно составляющими рядов, как и гнёзд, являются лексико-семантические варианты, а связками — значения многозначных слов. Если в плане выражения гнёзда состоят из ветвей, то ряды — из слов. Ветви в гнёздах связаны основами, а составляющие рядов — аффиксами. Стыки гнёзд и рядов распадаются на части, которые тоже упорядочиваются иерархически.

При определении семантической структуры комплексных единиц словообразования и логико-семантической структуры производного слова часто используется метод компонентного и функционально-семантического анализа, который проводится как

на лексическом, так и словообразовательном уровнях. Ономаσιологический подход к исследованию напрямую связан с семасиологическим. Поэтому при рассмотрении словообразовательных рядов огромное значение должно уделяться вопросу взаимосвязи лексической и словообразовательной семантики [2; 3; 4]. Процесс называния динамичен в своей основе. Полноте описания ономаσιологических свойств производных слов способствует изучение таких факторов деривационного акта, как:

— тип и характер семантики дериватора, а также (в связи с этим) функциональная специфика и семантические возможности способов словообразования (И. С. Улукханов, В. В. Лопатин, Е. С. Кубрякова и др.);

— парадигматические и синтагматические свойства производящих слов, взаимосвязь и взаимозависимость между ними, их роль при определении и реализации деривационных потенций тех или иных разрядов производящих слов (Е. А. Земская, А. Н. Тихонов, И. Г. Милославский, Л. П. Клобукова, Т. С. Яруллина и др.);

— валентностные свойства единиц (разряда единиц), входящих во взаимодействие при образовании производных слов;

— взаимодействие, степень функциональной связи, словообразовательных категорий с определенными морфологическими категориями, с категориями и типами структур синтаксического уровня (З. А. Харитончик, Е. С. Кубрякова, Е. Л. Гинзбург и др.);

— различные аспекты отношения деривационно-ономаσιологических явлений к языковой картине мира (Ю. Н. Караулов, Н. Д. Арутюнова, Ю. Д. Апресян, А. А. Уфимцева, Е. С. Кубрякова, Т. И. Вендина и др.).

Категориальность семантики производных слов строится на способности семантической типизации деривационных отношений между производящими и производными (транспозиционные, мутационные, модификационные) и между исходными единицами деривационного процесса — производящими основами, аффиксами. Сложность производного слова как языкового знака заключается в том, что, приобретая новое значение и форму, оно также «наследует» и особым образом преломляет семантические свойства составляющих его компонентов. Носителем словообразовательного значения является вся ономаσιологическая структура производного, в динамике формирования которой складываются его номинационные параметры — степень абстрактности и самостоятельности, характер связи с другими категориями, возможность выражения дополнительных смыслов (лексических, грамматических, стилистических, коннотативных) [5].

В современной лингвистике значительно возросла роль функционального подхода к описанию языковых явлений. Несмотря на существующие различия в его интерпретации и применении к конкретным фактам языка со стороны различных школ и направлений, сущность этого подхода заключается в выявлении тех обстоятельств (т. е. тех языковых и внеязыковых факторов и условий) функционирования и взаимодействия языковых единиц разных уровней, которые обуславливают порождение / выбор, воспроизведение единиц, способных к непосредственному участию в акте номинации или речевой коммуникации.

Словообразование представляет собой функционирующую систему, способную самоорганизовываться в результате взаимодействия закономерных явлений внеязыкового и внутриязыкового характера.

Функционально-когнитивный подход к описанию словообразования помогает обнаружить такие свойства словаря, которые уже изначально предопределяют поведение лексических единиц в речевой коммуникации.

Опираясь на когнитивность, мы способствуем выявлению имплицитно и эксплицитно выраженных семантических компонентов в смысловой структуре

производных слов и целых блоков лексем, связанных с ядерным концептом. Такой подход в конечном итоге позволяет дать функционально-семантическую классификацию лексической системы языка с учетом тех знаний, которые зафиксированы в словарных единицах. С позиций когнитивизма лексическое значение рассматривается как отражение определенных, зафиксированных в языке пластов знаний и опыта, тесно связанных с деятельностью человека. Если когнитивный подход предусматривает систематизацию всех типов знаний, заложенных в структуре слова и связанных с познавательной деятельностью человека, то когнитивный анализ позволяет выявить, какая именно структура знаний фиксируется в лексической единице, как осуществляется в слове сжатие и развертывание знания и как проявляется различная степень его детализации [1]. Когнитивная функция организует взаимосвязь разноаспектных суперконцептов и концептов в содержании слов. При когнитивном подходе возможно выявление в лексическом значении слова качественно новых компонентов, которые определяют функционирование языковых единиц.

Для полного описания всей словообразовательной системы необходимо исследование как продуктивных, так и непродуктивных, но сохранившихся в том или ином языке в составе словообразовательного ряда производных [5].

Как известно, словообразовательный уровень языка включает в себя большое количество единиц, неоднородных по своему составу и системообразующим свойствам. В основу классификационных построений словообразовательной системы кладутся разные дифференцирующие признаки¹. Система словообразовательных рядов на протяжении всего своего развития была подвержена и продолжает подвергаться самоорганизации: звенья словообразовательных рядов состоят в отношениях взаимодействия и взаимовлияния; структурно-семантические особенности отдельного звена влияют на изменение структуры всего словообразовательного ряда и семантики других входящих в него звеньев. Появление, исчезновение и отсутствие звеньев словообразовательного ряда объясняется как социально-историческими условиями развития языка, так и рядом внутрилингвистических факторов.

Список литературы

1. Виленская Н.Е. Становление и развитие суффиксальных словообразовательных рядов английского языка : автореф. дисс. на соиск. уч. степени канд. филол. н. : спец. 10.02.04 «Германские языки» / Е. Н. Виленская. – М., 1986. – 23 с.
2. Шепель Ю. А. Словообразовательный ряд в системе словообразования / Ю. А. Шепель. – Днепропетровск : Наука и образование, 2006. – 304 с.
3. Шепель Ю. А. Словообразовательный ряд и его роль в системной организации лексики : монография. – Часть 1: Словообразовательный ряд как комплексная единица системы дериватологии / Ю. А. Шепель. – Днепропетровск : Белая Е.А., 2011. – 164 с.
4. Шепель Ю. А. Словообразовательный ряд и его роль в системной организации лексики : монография. – Часть 2 : Адъективные словообразовательные ряды русского языка / Ю. А. Шепель. - Днепропетровск : Белая Е. А., 2013. – 240 с.

¹ В наших монографиях и в докторской диссертации по теории словообразовательных рядов [2; 3; 4; 5] я достаточно полно продемонстрировал, что две подсистемы словообразования образуют два разных типа словообразовательных единиц: с одной стороны, это онтологические, реальные языковые единицы и их совокупности, представляющие собой объективную языковую сущность; с другой стороны, единицы метаязыковые, классификационные, результат абстрагирующей деятельности нашего сознания. Две подсистемы словообразования образуют разные по своим онтологическим свойствам единицы, каждая из которых позволяет наиболее полно охарактеризовать специфику языковых отношений внутри системы, а также способы объединения и классификации производных слов.

5. Шепель Ю. А. Словообразовательный ряд в системной организации русской адъективной лексики : автореф. дис. на соискание уч. степени д-ра филол. н. : спец. 10.02.02 – «Русский язык» / Ю. А. Шепель. – Киев, 2009. – 43 с.

Шепель Ю.О. Еволюція словотвірних рядів у контексті міжкультурної комунікації (функціональний аспект) // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». – 2014. – Т. 27 (66). № 1. Ч.1 – С.35-39

У статті пропонується підхід до вивчення словотвірної системи на основі теорії словотвірних рядів. Порівняльний аналіз словотвірних процесів у діахронії дає можливість прозирнути в суть мовної природи словотвірних відношень досліджуваної мови та сприяє подальшій розробці більш загальних проблем порівняльно-історичної лінгвістики. Теорія словотвірних рядів не лише застосована до словотвірної системи будь-якої конкретної мови, але дає можливість виявити особливості словотвірної системи на різних етапах її історичного розвитку.

Ключові слова: *словотворчий ряд, дериватологія, зіставлення, діахронія, синхронія, словотвірна система, система, системність, граматики, комплексна одиниця словотвору, когнітивізм, семантичне значення.*

Shepel Yu. A. An evolution of word-formation rows is in context of cross-cultural communication (functional aspect) // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Philology. Social communications. – 2014. – Vol. 27 (66). No 1.1 – P.35-39

In the article offered approach to the study of the word-formation system on the basis of theory of word-formation rows. The comparative analysis of word-formation processes in diachrony gives an opportunity to get to essence of language nature of word-formation relations of the investigated language and assists further development of more general issues of comparatively-historical linguistics. The theory of word-formation rows not only is applicable to the word-formation system of some concrete language, but gives an opportunity to educe the features of the word-formation system on the different stages of her historical development. Onomasiological aspect is closely linked to semasiological therefore of paramount importance is paid to the formative and lexical semantics and the problem of their interaction. In modern linguistics, the role of the functional approach to the description of linguistic phenomena. Word formation is a functioning system capable of self-organizing the interaction of regular and extra-linguistic phenomena Intralanguage character. Functional-cognitive approach to the description of word helps detect such properties dictionary, which is initially determine the behavior of lexical units in speech communication.

Keywords: *word-formation row, дериватологія, comparison, діахронія, синхронія, word-formation system, system, system, grammar, complex unit of word-formation, когнітивізм, semantic value.*

Поступила в редакцію 12.05.2014 г.